



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Alberta

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

Title - Sujet Bras support d'écran Bras support d'écran	
Solicitation No. - N° de l'invitation ET025-221794/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client ECCC-ET025-221794	Date 2022-04-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-143-7259	
File No. - N° de dossier CAL-1-44036 (143)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Mountain Daylight Saving Time MDT on - le 2022-04-19 Heure Avancée des Rocheuses HAR	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kunz, Roxanne	Buyer Id - Id de l'acheteur cal143
Telephone No. - N° de téléphone (403) 463-0037 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA (ECCC) 234 Donald Street WINNIPEG, MB R3C 1M8	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. – N° de l'invitation
ET025-221794/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
CAL143

Client Ref. No. – N° de réf. De client
ET025-221794

File No. – N° du dossier

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Cette modification 003 vise à répondre aux questions des fournisseurs et à modifier la demande de soumissions no ET025-221794/A :

Section A : Questions et réponses

Section B : Changements à la demande de propositions

Section A : Questions et réponses

- Q1 : L'exigence 3.1 des spécifications pour un support pour deux écrans indique un soulèvement de 13 po, mais l'exigence 15.1 pour le support pour un écran indique un soulèvement de 10,4 po. Veuillez confirmer que l'exigence est exacte.
- R1 : **L'exigence 3.1 (support pour deux écrans) a été modifiée pour indiquer un soulèvement d'au moins 12 po. (Voir la section B - Révision). L'exigence 15.1 (support pour un écran) demeure inchangée, soit un soulèvement d'au moins 10,4 po.**
- Q2 : Un soulèvement de 12 po serait-il acceptable pour les supports pour un écran et les supports pour deux écrans?
- R2 : **Oui, ce serait acceptable (voir la révision à la section B).**
- Q3 : Veuillez indiquer le type et le numéro de modèle du moniteur afin de garantir la compatibilité avec les supports simples et doubles.
- R3 : **Ces renseignements ne sont pas disponibles. Reportez-vous à la matrice de conformité pour connaître la compatibilité, aux exigences 8.1 et 20.1 pour le raccordement mécanique et aux exigences 5.1 et 17.1 pour les capacités de poids.**
- Q4 : L'exigence 1.3 : i) MA-1; le client acceptera-t-il un support simple sans poteau et une barre transversale à deux moniteurs?
- R4 : **Non.**
- Q5 : L'exigence 13.3 : i) MA-2; le client acceptera-t-il un support articulé simple sans poteau si toutes les autres exigences sont respectées?
- R5 : **Oui (voir la section B - Révision).**
- Q6 : Une photo des bureaux pourrait-elle être fournie ?
- R6 : **Ce n'est pas disponible. Reportez-vous aux exigences 9.1 et 21.1 de la matrice de conformité pour obtenir des renseignements sur le montage sur les bureaux.**

Section B : Changements à la demande de propositions

1. À l'annexe « A », il faut SUPPRIMER le **TABLEAU DE CONFORMITÉ – SPÉCIFICATIONS DE RENDEMENT OBLIGATOIRES MINIMALES** dans son intégralité.

Insérer:

TABLEAU DE CONFORMITÉ – SPÉCIFICATIONS DE RENDEMENT OBLIGATOIRES MINIMALES

Besoin		Fabricant(s) proposé(s)		Numéro(s) de modèle proposé(s)
Support pour un ou deux écrans				

N°	Spécification de rendement	Type (O) Obligatoire	Spécification de rendement proposé (Le soumissionnaire <u>doit</u> indiquer comment il entend se conformer à la spécification en inscrivant l'information pertinente dans la présente colonne.)	Renvoi (Le soumissionnaire doit indiquer dans la présente colonne l'endroit où la spécification apparaît dans ses documents justificatifs.)
	MA-1 : support pour deux écrans			
1	Description			
1.1	Doit se fixer à la surface de travail.	O		
1.2	Doit supporter deux écrans placés côte à côte (et l'un par-dessus l'autre, si possible).	O		
1.3	Doit comprendre un poteau central, deux (2) bras, une base, un collier de poteau et une pince de fixation au bureau; doit se monter sur un passe-fils.	O		
2	Matériaux de construction			
2.1	Construit en aluminium, en aluminium recyclé ou en métal extrudé	O		
3	Soulèvement			
3.1	305 mm (12 po) minimum	O		
4	Dimensions des écrans			
4.1	Doit être compatible avec des écrans d'au moins 34 po (diagonale de 40 po).	O		
5	Poids supporté			
5.1	Doit avoir une capacité de charge minimale de 40 lb pour les deux bras,	O		

	mais chaque bras doit pouvoir supporter un poids de 25 lb.			
6	Déplacement			
6.1	Doit s'incliner sur au moins 75 degrés.	O		
6.2	Doit pivoter sur au moins 180 degrés, en position portrait ou paysage.	O		
6.3	Doit être doté d'une barre coulissante.	O		
7	Mécanisme de soulèvement			
7.1	Pneumatique ou à ressort, avec système de compensation permettant de régler aisément la hauteur à la main.	O		
7.2	Aucune pièce en plastique	O		
8	Norme de support			
8.1	Le système doit comprendre des supports de montage pour modèles VESA standard à quatre (4) trous : 75 mm (2,9 po) x 75 mm (2,9 po) et 100 mm (3,9 po) x 100 mm (3,9 po). Chaque bras de support doit permettre à l'utilisateur de régler la position de l'écran d'avant en arrière sans l'aide d'outils.	O		
9	Pince de fixation au bureau			
9.1	Assemblage de type pince en deux parties ou à boulonnage traversant, fixé au bord de la surface de travail	O		
10	Gestion des câbles			
10.1	Câbles fixés à un passe-fils à l'intérieur du poteau ou à des profilés en caoutchouc souple	O		
11	Garantie			
11.1	Au moins dix (10) ans d'utilisation ininterrompue (24 h par jour et 7 jours par semaine)	O		
12	Durabilité			
12.1	Les produits doivent être certifiés conformes à l'une des normes de tiers suivantes : BIFMA, « Living Product Challenge » et certification Greenguard.	O		
	MA-2 : support pour un écran			

Solicitation No. – N° de l'invitation
ET025-221794/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
CAL143

Client Ref. No. – N° de réf. De client
ET025-221794

File No. – N° du dossier

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

13	Description			
13.1	Doit se fixer à la surface de travail.	O		
13.2	Doit supporter un écran.	O		
13.3	Doit comprendre un poteau central avec un (1) bras, ou un seul bras articulé. Doit comprendre une extension, une base, un collier de poteau et une pince de fixation au bureau.	O		
14	Matériaux de construction			
14.1	Construit en aluminium, en aluminium recyclé ou en métal extrudé	O		
15	Soulèvement			
15.1	264 mm (10,4 po) minimum	O		
16	Dimensions de l'écran			
16.1	Doit être compatible avec un écran d'au moins 34 po (diagonale de 40 po).	O		
17	Poids supporté			
17.1	11,4 kg (25 lb) minimum	O		
18	Déplacement			
18.1	Doit s'incliner sur au moins 75 degrés.	O		
18.2	Doit pivoter sur au moins 180 degrés, en position portrait ou paysage.	O		
19	Mécanisme de soulèvement			
19.1	Pneumatique ou à ressort, avec système de compensation permettant de régler aisément la hauteur à la main.	O		
19.2	Aucune pièce en plastique	O		
20	Norme de support			
20.1	Le système doit comprendre des supports de montage pour modèles VESA standard à quatre (4) trous : 75 mm (2,9 po) x 75 mm (2,9 po) et 100 mm (3,9 po) x 100 mm (3,9 po). Le bras de support doit permettre à l'utilisateur de régler la position de l'écran d'avant en arrière sans l'aide d'outils.	O		
21	Pince de fixation au bureau			

Solicitation No. – N° de l'invitation
ET025-221794/A

Amd. No – N° de la modif.
003

Buyer ID – Id de l'acheteur
CAL143

Client Ref. No. – N° de réf. De client
ET025-221794

File No. – N° du dossier

CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

21.1	Assemblage de type pince en deux parties ou à boulonnage traversant, fixé au bord de la surface de travail	O		
22	Gestion des câbles			
22.1	Câbles fixés à un passe-fils à l'intérieur du poteau ou à des profilés en caoutchouc souple	O		
23	Garantie			
23.1	Au moins dix (10) ans d'utilisation ininterrompue (24 h par jour et 7 jours par semaine)	O		
24	Durabilité			
24.1	Les produits doivent être certifiés conformes à l'une des normes de tiers suivantes : BIFMA et « Living Product Challenge ».	O		

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.